

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/13188]

11 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, l'article 6, § 8;

Vu l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers ;

Considérant qu'il convient d'actualiser l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, notamment en ce qui concerne les documents pris en considération ainsi que les nouvelles procédures de délivrance en urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, modifié par l'arrêté ministériel du 27 mars 2013, est remplacé par ce qui suit:

« Arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques pour Belges, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans, des cartes électroniques et documents de séjour électroniques délivrés à des ressortissants étrangers et des cartes biométriques et titres de séjours biométriques délivrés à des ressortissants étrangers de pays tiers ».

Art. 2. L'article 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. – L'application du présent arrêté et de son annexe concerne:

1° les cartes d'identité électroniques pour Belge;

2° les cartes d'identité électroniques pour Belge établi à l'étranger;

3° les cartes biométriques et titres de séjours biométriques suivants, délivrés à des ressortissants étrangers de pays tiers:

a) Carte A : certificat d'inscription au registre des étrangers - séjour temporaire - délivré à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne;

b) Carte B : certificat d'inscription au registre des étrangers – durée indéterminée - délivré à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne;

c) Carte C : carte d'identité délivrée à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne;

d) Carte D: CE-permis de séjour de résident de longue durée délivré à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne ;

e) Carte H : carte bleue européenne – permis de séjour pour un travailleur hautement qualifié non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/13188]

11 SEPTEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, artikel 6, § 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, geactualiseerd moet worden, met name wat de desbetreffende documenten en de nieuwe spoedprocedures voor de uitreiking ervan betreft,

Besluit :

Artikel 1. De titel van het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, gewijzigd door het ministerieel besluit van 27 maart 2013, wordt vervangen als volgt:

« Ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten voor Belgen, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar, de elektronische kaarten en elektronische verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, en de biometrische kaarten en biometrische verblijfstitels, afgeleverd aan vreemde onderdanen van derde landen ».

Art. 2. Artikel 1 wordt vervangen als volgt:

“Artikel 1. – De toepassing van dit besluit en de bijlage ervan heeft betrekking op:

1° de elektronische identiteitskaart van Belg;

2° de elektronische identiteitskaart van Belg in het buitenland;

3° de volgende biometrische kaarten en biometrische verblijfstitels, afgeleverd aan vreemde onderdanen van derde landen:

a) Kaart A: bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister - tijdelijk verblijf - voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

b) Kaart B: bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister - onbeperkte duur - voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

c) Kaart C: identiteitskaart voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

d) Kaart D: EG-verblijfsvergunning als langdurig ingezetene voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

e) Kaart H: Europese blauwe kaart – verblijfstitel voor een hooggeschoold werknemer, die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie.

4° les cartes électroniques et documents de séjour électroniques pour étrangers suivants:

a) Carte E : attestation d'enregistrement dans les registres de population ou le registre des étrangers d'un ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne;

b) Carte E+: attestation de séjour permanent d'un ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne.

c) Carte F : carte de séjour délivrée à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne mais faisant partie de la famille d'un citoyen ressortissant de l'Union européenne;

d) Carte F+ : carte de séjour permanent délivrée à un étranger non ressortissant d'un des Etats membres de l'Union européenne mais faisant partie de la famille d'un citoyen ressortissant de l'Union européenne;

5° les documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans.

Art. 3. L'annexe de l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, remplacée par l'arrêté ministériel du 27 mars 2013, est remplacée par l'annexe suivante:

4° de elektronische kaarten en elektronische verblijfsdocumenten voor de volgende vreemdelingen:

a) Kaart E: attest van registratie in de bevolkingsregisters of het vreemdelingenregister voor een onderdaan van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

b) Kaart E+: attest van permanent verblijf voor een onderdaan van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

c) Kaart F: verblijfskaart voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie, maar deel uitmaakt van de familie van een burger die onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

d) Kaart F+: permanente verblijfskaart voor een vreemdeling die geen onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie, maar deel uitmaakt van de familie van een burger die onderdaan is van één van de Lidstaten van de Europese Unie;

5° de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar.

Art. 3. De bijlage van het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, vervangen door het koninklijk besluit van 27 maart 2013, wordt vervangen door de volgende bijlage:

« Annexe à l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques pour Belges, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, remplacée par l'arrêté ministériel du 27 mars 2013, est remplacée par l'annexe suivante:

Le montant des rétributions à charge des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques pour Belges, des cartes ou documents de séjour électroniques pour étrangers, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans ou pour des cartes biométriques ou des titres biométriques de séjour délivrés à des ressortissants étrangers de pays tiers est fixé, à partir du 1^{er} janvier 2018, comme suit:

	TARIFS	Ancien tarif, au sens de l'article 2, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er}	Tarifs au 1 ^{er} janvier 2018
A Procédures normales			
	Cartes d'identité électroniques pour Belge, visés à l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1° et 2°	€ 15	€ 16
	Cartes électroniques et documents électroniques de séjour pour étrangers, visés à l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 4°	€ 15	€ 16
	Document d'identité électronique pour enfant belge de moins de douze ans, visé à l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 5°	€ 6	€ 6,40
	Cartes biométriques et titres de séjour biométriques délivrés à des ressortissants étrangers de pays tiers, visés à l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 3°	€ 18	€ 19,20
B Procédures rapides avec livraison en commune			
	Cartes d'identité électroniques pour Belges et cartes électroniques et documents électroniques de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, visés à l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, 2° et 4° :		
	Option 1 – Procédure d'urgence (J+2)	€ 79	€ 84
	Option 2 – Procédure d'extrême urgence (J+1)	€ 120	€ 127,60
C Procédures rapides avec livraison centralisée à l'adresse de la Direction générale Institutions et Population du SPF Intérieur - Bruxelles			
	Cartes d'identité pour Belges et pour enfants Belges de moins de 12 ans, visées l'article 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, 2° et 5°		

	TARIFS	Ancien tarif, au sens de l'article 2, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er}	Tarifs au 1 ^{er} janvier 2018
	Option 3 – Procédure d'extrême urgence avec livraison centralisée (J+1)	€ 90	€ 95,70
D	Tarif réduit à partir du deuxième document d'identité électronique pour les enfants belges de moins de douze ans, demandé simultanément pour les enfants d'un même ménage qui sont inscrits à la même adresse. Ce tarif réduit s'applique tant aux demandes effectuées selon la procédure d'urgence qu'à celles effectuées selon la procédure d'extrême urgence.	€ 52,30	€ 55,60

« Bijlage bij het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten voor Belgen, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar, de elektronische kaarten en elektronische verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, en de biometrische kaarten en biometrische verblijfstitels, afgeleverd aan vreemde onderdanen van derde landen.

Het bedrag van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten voor Belgen, de elektronische kaarten of verblijfsdocumenten voor vreemdelingen, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar of de biometrische kaarten en biometrische verblijfstitels, afgeleverd aan vreemde onderdanen van derde landen, wordt vanaf 1 januari 2018 vastgelegd als volgt:

	TARIEVEN	Oud tarief, in de zin van artikel 2, § 1, eerste lid	Tarieven op 1 januari 2018
A	Normale procedures		
	Elektronische identiteitskaarten voor Belgen, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° en 2°	€ 15	€ 16
	Elektronische kaarten en verblijfsdocumenten uitgereikt aan vreemde onderdanen, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 4°	€ 15	€ 16
	Elektronisch identiteitsdocument voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° en 5°	€ 6	€ 6,40
	Biometrische kaarten en verblijfstitels uitgereikt aan vreemde onderdanen van derde landen, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 3°	€ 18	€ 19,20
B	Spoedprocedures met levering in de gemeente		
	Elektronische identiteitskaarten voor Belgen en elektronische kaarten en elektronische verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1°, 2° en 4°		
	Optie 1 – Spoedprocedure (D+2)	€ 79	€ 84
	Optie 2 – Extreme spoedprocedure (D+1)	€ 120	€ 127,60
	Elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 5°:		
	Optie 1 – Spoedprocedure (D+2)	€ 79	€ 84
	Optie 2 – Extreme spoedprocedure (D+1)	€ 120	€ 127,60
C	Spoedprocedures met gecentraliseerde levering bij de Algemene Directie Instellingen en Bevolking van de FOD Binnenlandse Zaken - Brussel		
	Identiteitskaarten voor Belgen en voor Belgische kinderen onder de 12 jaar, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1°, 2° en 5°		

	TARIEVEN	Oud tarief, in de zin van artikel 2, § 1, eerste lid	Tarieven op 1 januari 2018
	Optie 3 – Extreme spoedprocedure met gecentraliseerde levering (D+1)	€ 90	€ 95,70
D	Verlaagd tarief vanaf het tweede elektronische identiteitsdocument voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar, gelijktijdig aangevraagd voor kinderen van éénzelfde gezin die op hetzelfde adres ingeschreven zijn. Dit verlaagd tarief is van toepassing voor zowel de dringende als de zeer dringende aanvragen.	€ 52,30	€ 55,60

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Bruxelles, le 11 septembre 2017.

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

Brussel, 11 september 2017.

De Minister van Veiligheid en van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C – 2017/12001]

30 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, modifiant la convention collective du 21 novembre 2014 relative à la revalorisation barémique en application de l'accord-cadre du 19 mai 2011 en Communauté germanophone (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 septembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, modifiant la convention collective du 21 novembre 2014 relative à la revalorisation barémique en application de l'accord-cadre du 19 mai 2011 en Communauté germanophone.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2017/12001]

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 november 2014 betreffende de verhoging van de loonschalen in toepassing van het kaderakkoord van 19 mei 2011 in de Duitstalige Gemeenschap (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 november 2014 betreffende de verhoging van de loonschalen in toepassing van het kaderakkoord van 19 mei 2011 in de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.